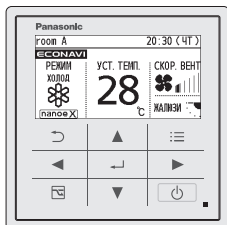


Инструкция по эксплуатации Проводной пульт дистанционного управления

Модель № **CZ-RTC5B**



Инструкция по установке
Прилагается отдельно.

Русский

Перед использованием этого устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейших справок.

	Стр.
● Важные инструкции по безопасности	2
● datanavi	4
● Основные функции	5
• Панель управления	5
• Дисплей	6
● Основные операции	8
● Список меню	10
● Изменение направления жалюзи каждого внутреннего блока	12
• ЖАЛЮЗИ	12
● Изменение направления жалюзи в любом из 4-х направлений	13
• Блокировка индивидуального жалюзи	13
● Задание времени работы	14
• Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	14
• Обзор недельного таймера	15
• Недельный таймер	16
● Сведения о фильтре	20
● Тихая работа/Монитор потребления энергии	22
● Энергосбережение	24
• ECONAVI	24
• Автовозврат температуры	30
• Диапазон температуры	30
• Автоотключение	32
• График снижения пика	34
• Повтор таймера выключения	36
● Установки внутренней сушки	37
● Функция выключения	38
● Начальные настройки	40
• Часы/Тип часов/Блокировка работы	40
• Имя пульта дистанционного управления	41
• Сенсорный звук/Контраст/Подсветка/Язык	42
• Смена пароля/Датчик температуры/Главный/подчиненный/Выход вентилятора/Сервисная служба	43
• Объединение с внешним устройством	45
• Вращение/Резервирование	47
● Функция nanoe™ X	50
• nanoe™ X/Внутренняя очистка	50
● Настройка вентиляции	54
● Список настроек	55
● Поиск и устранение неисправностей	57
● Технические характеристики	59

Подготовка

Эксплуатация

Изменение настроек

Необходимая информация



Panasonic Corporation
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

F1118-0
CV6233312187

Важные инструкции по безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ обозначает опасность или опасное действие, которое может стать причиной серьезной травмы или смерти.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ обозначает опасность или опасное действие, которое может стать причиной серьезной травмы или повреждения изделия либо имущества.



Правильные действия



Неправильные действия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не используйте данный прибор в потенциально взрывоопасной среде.



В случае неисправности прибора, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. Для ремонта или утилизации прибора обращайтесь к дилеру по продажам или в сервис-центр.



В случае возникновения аварийной ситуации, выключите вилку питания из розетки, выключите автоматический выключатель или воспользуйтесь устройством, отсоединяющим систему от сети электроснабжения.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Данный прибор предназначен для использования опытными или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности и на фермах, а также для коммерческого использования неспециалистами.

Настоящее устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточными опытом или осведомленностью, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или получают инструкции относительно использования устройства от лица, отвечающего за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с устройством.



- Не касайтесь прибора мокрыми руками.
- Не мойте водой.

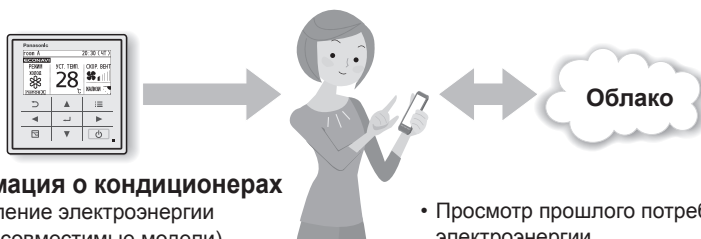
Благодарим вас за приобретение проводного пульта дистанционного управления Panasonic, обладающего высокими техническими характеристиками.

- Для правильного использования внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. В данном руководстве рассматривается инструкция по эксплуатации проводного пульта дистанционного управления. Прочитайте данное руководство, а также инструкцию по эксплуатации, прилагаемую в комплекте с внутренними и внешними блоками.
- **Прежде чем приступить к эксплуатации, обязательно прочитайте раздел «Важные инструкции по безопасности» (стр. 2).**
- Храните данное руководство, а также инструкции по эксплуатации, идущие в комплекте с внутренними и внешними блоками, в надежном месте.
- Обязательно храните данное руководство в месте, легко доступном пользователям. При смене пользователя обязательно передайте данное руководство новому пользователю.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Английский текст является оригинальной инструкцией. Все остальные языки являются переводом оригинальной инструкции.

Для обеспечения бесперебойной поддержки сохраняйте информацию о кондиционерах в облаке с помощью приложения для смартфона.



Информация о кондиционерах

- Потребление электроэнергии (только совместимые модели)
- Модель
- Информация об аварийной ситуации и т. п.
- Просмотр прошлого потребления электроэнергии
- Просмотр руководства по эксплуатации
- Передача информации об аварийной ситуации

● Услуга по хранению данных о потреблении электроэнергии

Используйте сохраненные в облаке данные о потреблении электроэнергии для проведения мероприятий по энергосбережению

● Поддержка в виде возможности просмотра руководств по эксплуатации

Простой просмотр на смартфоне руководств по эксплуатации пульта дистанционного управления и подключенных устройств

● Поддержка в виде простых решений при возникновении проблем

Быстрое реагирование на возникающие ошибки

<https://datanavi.ac.smartcloud.panasonic.com/global/>



Примечание

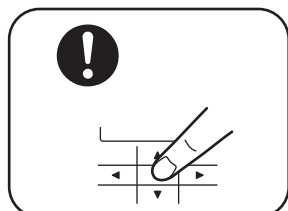
- При низкой яркости подсветки (Стр. 42) прием данных со смартфонов может оказаться невозможным.
- Некоторые модели смартфонов могут оказаться несовместимыми с datanavi. Перечень поддерживаемых моделей смартфонов имеется на приведенном выше веб-сайте. (При определенных условиях эксплуатации даже поддерживаемые модели могут оказаться несовместимыми.)
- Регионы, поддерживаемые системой datanavi, указаны на нашем сайте.

Основные функции

Панель управления



Примечание



Нажимайте по центру



Не используйте перчатки



Не используйте ручку

Основные функции

Дисплей

Верхний экран

Появляется, если для функции ECONAVI задано значение ВКЛ. (Настройки ECONAVI возможны только при наличии панели ECONAVI или датчика ECONAVI.)

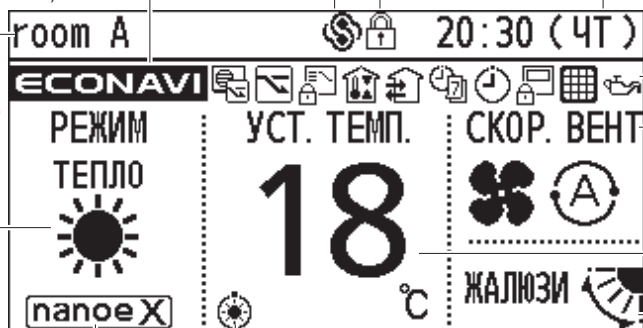
Выполняется вывод данных на datanavi (Стр. 4)

Работа заблокирована. (Стр. 40)

Текущее время и дата (Стр. 40)

Название помещения или пульта дистанционного управления (Стр. 41)

Режим работы



Значок текущей настройки (Следующая страница)

Скорость вентилятора
Заданная температура

Заслонка

Во время операции nanoe™ X

Внутренний блок остановлен или выполняется слабая продувка.

Если требуется осмотр. (Стр. 57)

Появляется, если возникла проблема с функцией ECONAVI.



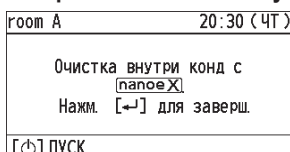
* На верхнем экране можно посмотреть только часть настроек. Для проверки всех настроек (стр. 55)

■ Экран выбора пунктов



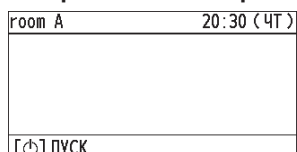
Курсор

■ Экран выполнения внутренней очистки (Стр. 51)



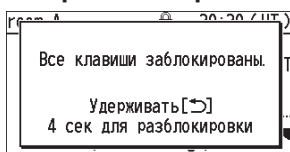
Руководство по эксплуатации (Стр. 7)

■ Экран остановки работы



Руководство по эксплуатации (Стр. 7)

■ Экран блокировки



Действует [Блокировка работы]. (Стр. 40)

● **Отмена блокировки**
Нажмите кнопку [↔] и удерживайте 4 секунды.

● Значок текущей настройки

(На верхнем экране отображаются значки текущих настроек)

Значок	Описание	Стр.
	Требуется почистить фильтр внутреннего блока.	Стр. 20
	Требуется заменить моторное масло. (Только в случае использования кондиционера с газовым тепловым насосом.)	-
	Переключение режимов работы запрещено. (Переключение в режим автоматической работы также запрещено.)	-
	Дистанционное управление заблокировано центральным устройством управления.	-
	Задан [Таймер ВКЛ/ВЫКЛ].	Стр. 14
	Задан [Недельный таймер].	Стр. 15
	Включен режим энергосбережения.	Стр. 8
	Вентиляция с использованием наружного воздуха. (Только при условии подключения теплообменного вентиляционного блока или стандартного вентилятора.)	Стр. 54
	Предотвращение чрезмерного повышения (или понижения) температуры при отсутствии в помещении людей.	Стр. 38
	Задано [Циркуляция]. (Не отображается, если отображаются все приведенные выше значки.)	Стр. 29

Экран меню (Стр. 10)



Руководство по эксплуатации

Отображаются доступные в данный момент команды.

- ▲▼◀▶: Кнопки перемещения
- ↵: Кнопка ввода

Основные операции

1 Начало работы.

Нажмите .

(Загорается индикатор работы.)

■ Изменение настройки

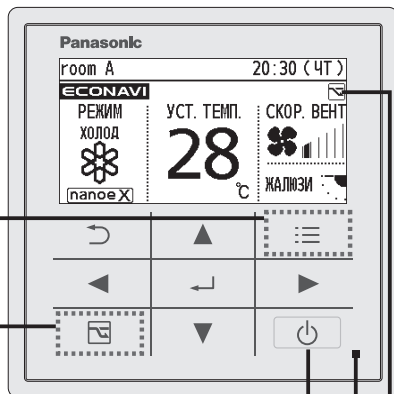
(Стр. 10)

■ Включение/выключение режима энергосбережения

Нажмите во время работы.

(Только для моделей с функцией энергосбережения.)

■ Пуск/остановка



Индикатор работы

Включен режим энергосбережения.

2 Выберите пункт, чтобы задать его.

Нажимайте  .

3 Измените настройку.

Нажимайте   .

(Курсор исчезнет.)

Примечание

- Те режимы работы, которые нельзя выбрать, не отображаются.
- Вращение и направление воздушного потока, заданные на пульте дистанционного управления, не синхронизированы с движением жалюзи.
- Отображение жалюзи отличается от фактического угла жалюзи.
- Нажатие кнопки  после возобновления подачи электроэнергии позволит продолжить работу с теми же настройками, которые использовались до сбоя.
- Если в течение определенного времени ничего не делать, для экономии электроэнергии подсветка выключается. (Нажмите любую кнопку, чтобы включить подсветку.)
- Режим энергосбережения ограничивает максимальное значение тока компрессора, что приводит к снижению эффективности охлаждения и нагревания. (Если подаваемый на внешние блоки ток не достигает пикового, вследствие работы с низкой нагрузкой, значение тока не ограничивается.)
- Если модель не поддерживает изменение направления воздушного потока, направление воздушного потока не отображается.
- При ограничении заданного температурного диапазона (стр. 31)
- При управлении с помощью одного пульта дистанционного управления в режиме охлаждения/осушения доступно 3 уровня скорости вентилятора и направления воздушного потока, если в качестве главного блока назначен внутренний блок (напр., потолочного типа) с 3 уровнями скорости вентилятора и направления воздушного потока в режиме охлаждения/осушения, а в качестве подчиненного блока — 4-сторонний кассетный кондиционер потолочного типа.

Выполните следующие операции в шаге 2 на странице 8.

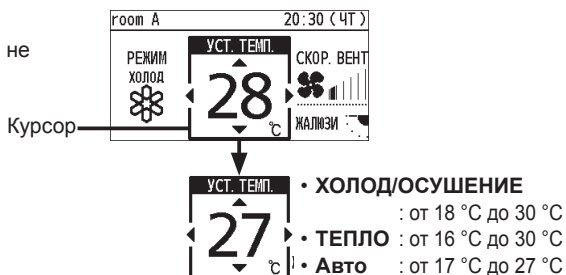
■ Режим работы (напр., охлаждение, нагревание и т. д.)

Нажмите ◀.



■ Заданная температура

Нажмите ↵. (Когда курсор не отображается)



■ Скорость вентилятора

Нажмите ▶.



■ Жалюзи

Нажмите ▶ 2 раза.

■ Изменение направления жалюзи каждого внутреннего блока (Стр. 12)



Список меню

1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .

■ Если в течение нескольких минут ни на одном из экранов настроек не выполняются никакие операции

На дисплее снова отображается верхний экран.

2 Выберите пункт меню.

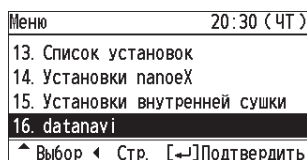
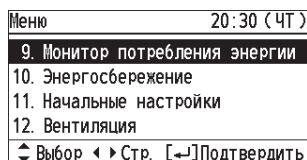
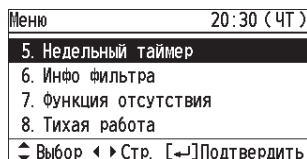
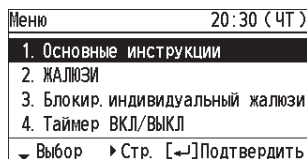


■ Переход между страницами

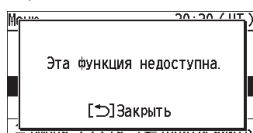
Нажимайте .



■ Выбираемые меню (1-16)



* Некоторые меню нельзя использовать, если функция не установлена. В случае выбора недоступного меню отобразится следующий экран.



☆ Для задания настроек требуется ввести пароль администратора. (Стр. 43)

◇ См. веб-сайт datanavi. (Стр. 4)

Подробные примеры экранов приводятся на следующей странице.

■ Пункты меню (1-16)

1	Основные инструкции	Описание основных операций.	Стр. 8
2	ЖАЛЮЗИ*	Изменение направления жалюзи каждого внутреннего блока.	Стр. 12
3	Блокир. индивидуальный жалюзи*	Фиксация жалюзи в каждом из направлений в 4-х поточном кассетном блоке.	Стр. 13
4	Таймер ВКЛ/ВЫКЛ	Задание таймера включения/выключения	Стр. 14
5	Недельный таймер	Задание графика работы по дням недели.	Стр. 15
6	Инфо фильтра*	Просмотр и сброс времени очистки фильтра.	Стр. 20
7	Функция отсутствия	Предотвращение чрезмерного повышения (или понижения) температуры при отсутствии в помещении людей.	Стр. 38
8	Тихая работа* ☆	Тихая работа внешних блоков.	Стр. 22
9	Монитор потребления энергии*	Просмотр сведения о потреблении электроэнергии за день, неделю или год.	Стр. 23
10	Энергосбережение	Представленную справа функцию энергосбережения можно задать отдельно, без использования кнопки  (энергосбережение).	
11	Начальные настройки		
12	Вентиляция*	Задание работы вентиляции, включая работу теплообменного вентиляционного блока.	Стр. 54
13	Список установок	Просмотр значения значков текущих настроек.	Стр. 55
14	Установки papoeX*	Задание параметров papoe™ X и внутренней очистки.	Стр. 50
15	Установки внутренней сушки*	Задание параметров внутренней сушки.	Стр. 37
16	datanavi◇	Конфигурация меню datanavi.	Стр. 4

■ Содержание пункта 10 [Энергосбережение]

ECONAVI	Датчик ECONAVI определяет человеческую активность и экономит энергию, исходя из уровня этой активности.	Стр. 24
Авто возврат темп	Восстановление температуры по истечении заданного времени, даже если температура изменена.	Стр. 30
Диапазон темп	Ограничение задаваемого диапазона температуры.	Стр. 31
Авто отключение	Задание таймера автоотключения.	Стр. 32
График снижения пика ☆	Задание времени включения режима энергосбережения.	Стр. 34
Повтор таймер выкл	Остановка работы через определенный период времени.	Стр. 36

■ Содержание пункта 11 [Начальные настройки]

Часы	Задание текущей даты и времени.	Стр. 40
Тип часов	Задание типа отображаемых часов.	
Блокировка работы	Блокировка работы кнопок.	
Имя ПУ	Задание названия для пульта дистанционного управления.	Стр. 41
Сенсорный звук	Включение/выключение звука при нажатии кнопок.	Стр. 42
Контраст	Задание контраста экрана.	
Подсветка	Задание яркости подсветки экрана.	
Язык	Задание языка вывода информации на дисплее.	Стр. 43
Смена пароля ☆	Задание пароля администратора.	
Датчик темп ☆	Задание использования датчика температуры пульта дистанционного управления или внутренних блоков.	Стр. 44
Главный/подчин ☆	Задаётся, если подключены 2 пульта дистанционного управления.	
Выход вент ☆	Соединение включения/выключения кондиционера с включением/выключением вентилятора.	
Сервисная служба	Просмотр адреса и номера телефона сервисного центра.	Стр. 45
Объед с внеш устр	Задайте. [Объед с внеш устр].	
Установки вращения* ☆	Включение/выключение операции ротации.	Стр. 47

Изменение направления жалюзи каждого внутреннего блока

ЖАЛЮЗИ

При изменении направления жалюзи каждого внутреннего блока

- Жалюзи всех воздуховыпускных отверстий 1-го внутреннего блока направлены в одну сторону.



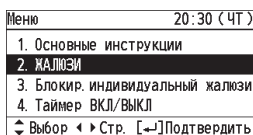
1 Отображение экрана меню.



- Возврат на предыдущий экран**
Нажмите .



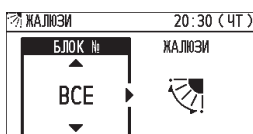
2 Выберите [ЖАЛЮЗИ].



3 Выберите требуемый внутренний блок.



- BCE: Все блоки, подключенные к пульту дистанционного управления



напр., (блок) BCE → 1-1 → от 1-2 до 1-8

4 Выберите направление жалюзи.

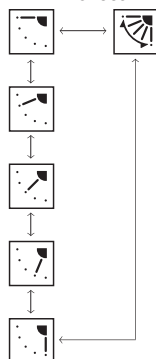


(Нажмите 2 раза для завершения.)

- Если колебания включены, с помощью кнопок ▲ и ▼ можно остановить жалюзи в требуемом положении.
- Если колебания остановлены, с помощью кнопок ▲ и ▼ можно установить жалюзи в указанное положение.
- В зависимости от модели технические характеристики могут отличаться.
(Вращение жалюзи недоступно или невозможно изменить направление воздушного потока, и отображается «Эта функция недоступна.» / В зависимости от модели, в режиме охлаждения или осушения в автоматическом режиме доступны 3 уровня воздушного потока.)

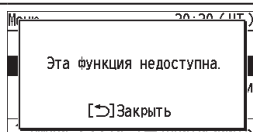


Колебания



Примечание

- Если функция не установлена, отобразится показанный справа экран, и эту функцию использовать нельзя.



Изменение направления жалюзи в любом из 4-х направлений

(Блокировка индивидуального жалюзи)

При изменении направления жалюзи каждого отдельного направления подачи воздуха в соответствии с условиями в помещении

- Даже если изменить направление жалюзи всех внутренних блоков (Стр. 9) или каждого внутреннего блока в отдельности (Стр. 12), заданные здесь направления жалюзи не меняются.

1 Отображение экрана меню.

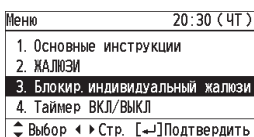


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .



2 Выберите [Блокир. индивидуальный жалюзи] (Блокировка отдельной заслонки).



3 Выберите требуемый внутренний блок.



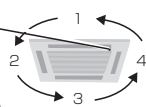
напр., 1-1 → от 1-2 до 1-8



4 Выберите воздуховыпускное отверстие.



- Квадратная метка (выдавленная метка □) на панели внутреннего блока обозначает воздуховыпускное отверстие
- 1. Есть некоторые модели, не имеющие квадратной метки (выдавленной метки □).
- Номер воздуховыпускного отверстия меняется согласно установленному направлению. Проверьте в работе.
- ВСЕ: Все воздуховыпускные отверстия

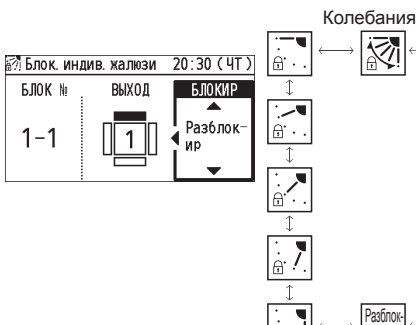
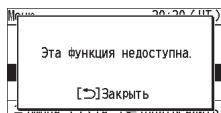


5 Выберите направление жалюзи.



(Нажмите 2 раза для завершения.)

- * Если используется кондиционер, не являющийся 4-сторонним кондиционером кассетного типа, отображается следующий экран и эта функция недоступна.



Задание времени работы Таймер ВКЛ/ВЫКЛ

Позволяет задать включение/выключение в указанное время.

(например, включение/выключение через 3 часа)



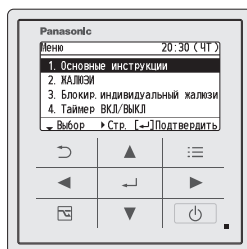
- Используйте таймер выключения, например, в следующей ситуации: снижение энергопотребления на время вашего сна
- Используйте таймер включения, например, в следующей ситуации: включение кондиционера перед началом совещания.

1 Отображение экрана меню.

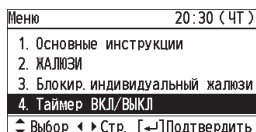


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите



2 Выберите [Таймер ВКЛ/ВЫКЛ].



3 Выберите тип таймера.



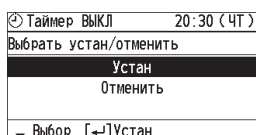
- Выберите [Таймер ВЫКЛ] или [Таймер ВКЛ].



4 Выберите [Устан].



- Чтобы выключить таймер, выберите [Отменить].



5 Задайте время.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



- Верхний предел: Остановка через 72 часа. (шаг 30 минут)

Примечание

- Если таймеры включения и выключения заданы на одно и то же время, приоритет отдается таймеру выключения, а таймер включения не используется.

Задание времени работы

Обзор недельного таймера

Можно задать расписание работы на неделю.

- График включения/выключения или график задания температуры задаются по дням и времени (например, время включения задается на 8 утра с понедельника по пятницу каждую неделю).

Задание (обзор)

- Выберите «День»
- Выберите «Время»
- Выберите «Операцию»
- Выберите «Температуру»
(Кроме операций ВКЛ/ВЫКЛ)

Недельный таймер 20:30 (ЧТ)

День	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
1.		10:00		ВКЛ		26°C	
2.		17:00		ВЫКЛ			
3.		--:--		--		--°C	

◀ ▶ День [↔] Зарегистриров

(Процедура настройки приводится на Стр. 16)

- *Операция
- ВКЛ:** Начало работы с последней заданной температурой.
 - ВЫКЛ:** Остановка работы.
 - ВКЛ & ТЕМП.:** Начало работы с указанной температурой.
 - ТЕМП.:** Установленная температура во время работы.

Примеры комбинирования

- 1. Остановка кондиционера раньше обычного времени в день, когда сверхурочная работа не предполагается.

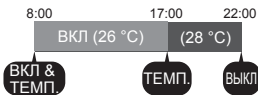


День	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
1.		8:00		ВКЛ		26°C	
2.		17:00		ВЫКЛ			
3.		--:--		--		--°C	

◀ ▶ День [↔] Зарегистриров

- Настройки, заданные для 1 дня, можно скопировать на другие дни. (Стр. 19)

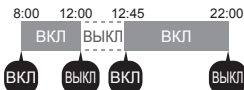
- 2. Задание повышения температуры после указанного времени.



День	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
1.		8:00		ВКЛ		26°C	
2.		17:00		ВЫКЛ		28°C	
3.		22:00		ВЫКЛ			

◀ ▶ День [↔] Зарегистриров

- 3. Остановка кондиционера на обеденный перерыв.



День	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
1.		8:00		ВКЛ			
2.		12:00		ВЫКЛ			
3.		12:45		ВКЛ			

◀ ▶ День [↔] Зарегистриров

- 4. Этот четверг будет выходным днем.

Таймер можно выключить для определенных дней, при этом заданный график продолжает использоваться. (Стр. 16)

- Выключите таймер (☐) для определенного четверга, на который приходится выходной день.
- Включите таймер (☑) после завершения праздника.

Выбор	прим	отм
ВС	☑	☑
ПН	☑	☑
ВТ	☑	☑
СР	☑	☑
ЧТ	☑	☑
ПТ	☑	☑
СБ	☑	☑

◀ ▶ День [↔] [☑/☐] Таймер

Задание времени работы

Недельный таймер

Новая запись

- например, начало работы с температурой 26 °C в 10:00 утра каждое воскресенье.

1 Отображение экрана меню.

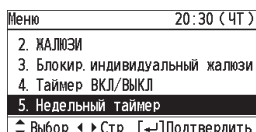


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .



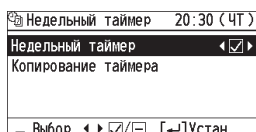
2 Выберите [Недельный таймер].



3 Включите таймер на неделю.



- Выберите пункт с помощью кнопок ▲▼ и выберите (включить)/ (выключить) с помощью кнопок ◀▶.

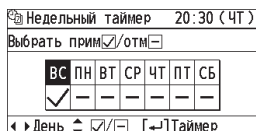


4 Выберите для всех дней, когда используется таймер.

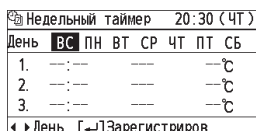


(Повтор)

- Выберите дни с помощью кнопок ◀▶ и выберите (включить)/ (выключить) с помощью кнопок ▲▼.



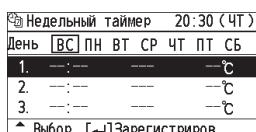
5 Выберите день, для которого требуется задать время.



6 Выберите поле для записи заданного времени.



- Для каждого дня можно задать до 8 записей.
- После записи все пункты автоматически сортируются по времени.



7 Задайте время начала работы таймера.

часы минуты
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ↵

Воскресенье : №1 20:30 (ЧТ)	
Установить время	
10 : 00	
Изменить	Мин

• От 0:00 до 23:59

8 Выберите операцию таймера.

▲ ▼ → ↵

- Типы операций таймера
- **ВКЛ**: Пуск.
- **ВЫКЛ**: Остановка работы.
- **ВКЛ & ТЕМП.**: Начало работы с указанной температурой.
- **ТЕМП.**: Задание температуры.

Воскресенье : №1 20:30 (ЧТ)	
Выбор функции таймера	
ВКЛ	
ВЫКЛ	
ВКЛ & ТЕМП.	
Выбор	Уст темп

9 Задайте температуру.

▲ ▼ → ↵

(Только если таймер работает в режиме [ВКЛ & ТЕМП.] или [ТЕМП.]

Воскресенье : №1 20:30 (ЧТ)	
Установить температуру	
26 °C	
Изменить	Подтвердить

10 Подтвердите заданные настройки.

Подтвердите и нажмите ≡.

(Нажмите 2 раза для завершения.)

- **Дополнительные записи**
Повторите с шага 6, не нажимая ≡.
- **Копирования настроек на другие дни** (Стр. 19)

Недельный таймер 20:30 (ЧТ)	
День	ВС ПН ВТ СР ЧТ ПТ СБ
1.	10:00 ВКЛ 26°C
2.	—:— —:— —:°C
3.	—:— —:— —:°C
Выбор	Изменить

Задание выключения таймера

Начните с шага 1, выберите [-] в шаге 3 и 2 раза нажмите ≡.

Задание выключения таймера для указанных дней после добавления записи

(государственные праздники и т. д.)

Начните с шага 1, задайте [-] для дней выключения в шаге 4 и 2 раза нажмите ≡.

Задание времени работы

Недельный таймер (продолжение)

Изменение/удаление

- 1** После выполнения шагов 1-4 на странице 16 выберите день, который требуется изменить или удалить.



Недельный таймер		20:30 (ЧТ)
День	ВС	ПН ВТ СР ЧТ ПТ СБ
1.	8:00	ВКЛ 26°C
2.	17:00	ВЫКЛ
3.	—:—	— — — — — °C
◀ ▶ День [↔] Зарегистриров		

- 2** Выберите график, который требуется изменить или удалить.



Недельный таймер		20:30 (ЧТ)
День	ВС	ПН ВТ СР ЧТ ПТ СБ
1.	8:00	ВКЛ 26°C
2.	17:00	ВЫКЛ
3.	—:—	— — — — — °C
↕ Выбор [↔] Изменить		

- 3** Выберите [Изменить] или [Удалить].



Воскресенье		20:30 (ЧТ)
Выбрать изменить/удалить №1		
Изменить		
Удалить		
▼ Выбор [↔] Далее		

- 4** Выполните операции [Изменить] или [Удалить] следующим образом.

- Для изменения настроек выполните шаги с 7 по 10 на странице 17, задайте время, операцию таймера и температуру, а затем все подтвердите.
- Для удаления настроек выберите [ДА].



(Нажмите 2 раза для завершения.)

Воскресенье		20:30 (ЧТ)
Удалить №1 для Воскресенье?		
ДА [↔] НЕТ		

- Для изменения или удаления нескольких настроек: Повторите с шага 1, не нажимая [☰].

Примечание

- Для удаления всех графиков для выбранных дней

- 1** Выберите день в шаге 1 выше и нажмите [↔].
- 2** Выберите [Удалить все: ○] с помощью кнопок ▲ ▼ и нажмите [↔].
- 3** Выберите [ДА] с помощью кнопок ◀ ▶ и нажмите [↔].

Воскресенье		20:30 (ЧТ)
Выбрать изменить/удалить		
Изменить		
Удалить все: ВС		
▲ Выбор [↔] Далее		

Задание времени работы

Недельный таймер (продолжение)

Копирование Записанный график можно скопировать на другие дни.

Для удобства можно использовать для других дней уже готовый график.

1 Отображение экрана меню.

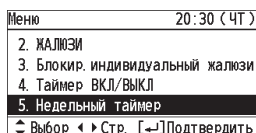


■ Возврат на предыдущий экран

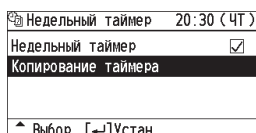
Нажмите



2 Выберите [Недельный таймер].



3 Выберите [Копирование таймера].



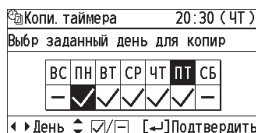
4 Выберите день, график которого требуется скопировать.



5 Выберите ☒ для всех дней, для которых копируется график.



- Выберите дни с помощью кнопок и выберите ☒ с помощью кнопок .
- ☒: Источник копирования



6 Выберите [ДА].



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Сведения о фильтре

1 Отображение экрана меню.

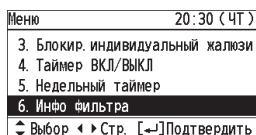


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .

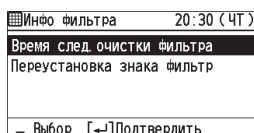


2 Выберите пункт, чтобы задать его.



Сведения о фильтре (Инфо фильтра)

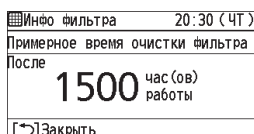
3 Выберите [Время след. очистки фильтра].



4 Посмотрите время следующей очистки.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



■ Если чистка требуется прямо сейчас

Отображается экран справа.

Почистите фильтр.

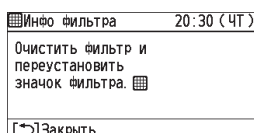
(См. инструкцию по эксплуатации внутреннего блока.)

■ После чистки фильтра

Выберите [Переустановка значка фильтра] в шаге 3 выше и выберите [ДА].



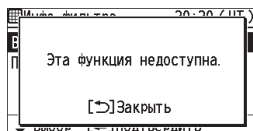
(Нажмите 2 раза для завершения.)



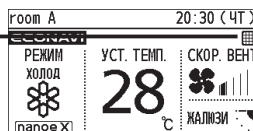
(Счетчик времени очистки фильтра будет сброшен.)

Примечание

- Если функция не установлена, отобразится показанный справа экран, и эту функцию использовать нельзя.



- Когда приходит время чистки на верхнем экране отображается представленный справа значок.



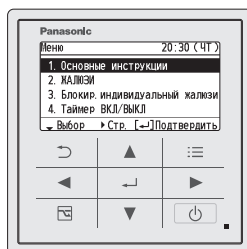
Тихая работа/Монитор потребления энергии

1 Отображение экрана меню.

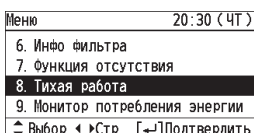


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите



2 Выберите пункт, чтобы задать его.



Тихая работа

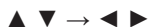
3 Введите пароль.



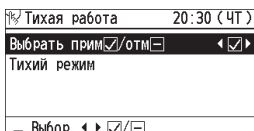
(Повтор)



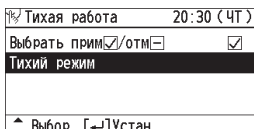
4 Задайте для [Выбрать прим/отм] значение [✓].



- Выберите пункт с помощью кнопок ▲▼ и выберите [✓]/[] с помощью кнопок ◀▶.



5 Выберите [Тихий режим].



6 Задайте время тихой работы.



(Повтор)

(Нажмите 2 раза для завершения.)



Монитор потребления энергии

3 Выберите период, который требуется отобразить.



Потребление энергии 20:30 (ЧТ)

Выберите интервал потребления

1 день

1 неделя

1 год

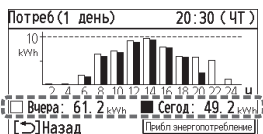
Выбор [←]Подтвердить

4 Ознакомьтесь с информацией.

⏏ (Нажмите 2 раза для завершения.)

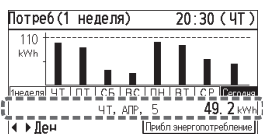
- 1 день

Потребление —
электроэнергии (прибл.)



- 1 неделя

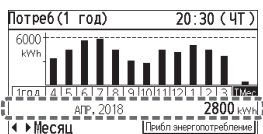
Потребление —
электроэнергии (прибл.)



- С помощью кнопок ◀ ▶ можно переключаться между данными за 1 неделю и данными за каждый день.

- 1 год

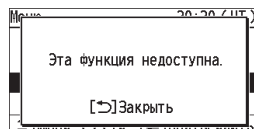
Потребление —
электроэнергии (прибл.)



- С помощью кнопок ◀ ▶ можно переключаться между данными за 1 год и данными за каждый месяц.

Примечание

- Для использования функции тихой работы требуется пароль администратора. (Стр. 43)
- Если функция не установлена, отобразится показанный справа экран, и эту функцию использовать нельзя.



- Использование функции тихой работы позволяет уменьшить производительность кондиционера и, тем самым, снизить шум работы.
- Информация о потреблении электроэнергии является приблизительной и может отличаться от результатов, полученных ваттметром.

Энергосбережение

■ ECONAVI

Для работы этой функции требуется установить дополнительный датчик ECONAVI.

Датчик ECONAVI определяет человеческую активность и экономит энергию, исходя из уровня этой активности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте функцию ECONAVI, если в помещении находятся только лица с ограниченными возможностями или маленькие дети. Поскольку их движения малозаметные, датчик ECONAVI может решить, что в помещении никого нет, и выключить внутренний блок.

Обзор функции ECONAVI

Высокая активность	- Охлаждение: целевая температура соответствует заданной температуре. - Нагревание: целевая температура на 1 °C ниже заданной температуры.
Низкая активность	- Охлаждение: целевая температура на 1 °C выше заданной температуры. - Нагревание: целевая температура соответствует заданной температуре.
В помещении никого нет * Как только датчик обнаружит движение в помещении, которое ранее было пустым, блок продолжит работу в соответствии с уровнем активности.	В помещении никого нет 20 минут - Охлаждение: целевая температура на 2 °C выше заданной температуры. - Нагревание: целевая температура на 2 °C ниже заданной температуры. В помещении никого нет 1 часа - Если в течение приблизительно 1 часа или дольше в помещении никого нет, устройство работает в режиме «Режим работы в отсутствии». При настройках по умолчанию режим энергосбережения продолжает работать с ограничением заданной температуры. В помещении никого нет 3 часа - Охлаждение: охлаждение будет остановлено и блок начнет работать только в режиме Fan (Вентилятор). - Нагревание: нагревание будет остановлено и блок начнет работать только в режиме Fan (Вентилятор).
Прям/непрям поток	- Прямой поток: Когда датчик ECONAVI обнаруживает человека, устройство направляет поток воздуха вверх и вниз туда, где находится человек. - Непрямой поток: Устройство старается не направлять поток воздуха непосредственно на человека.
Циркуляция (Только при использовании панели с кондиционером кассетного типа (ECONAVI))	- Охлаждение: Если при групповом управлении датчик ECONAVI обнаруживает высокую температуру на уровне пола, активируется функция «Циркуляция» (циркуляция воздуха), призванная уменьшить разницу температуры между уровнем потолка и пола. - Нагревание: Если датчик ECONAVI обнаруживает низкую температуру на уровне пола, активируется функция «Циркуляция» (циркуляция воздуха), призванная уменьшить разницу температуры между уровнем потолка и пола.

Примечание

- ECONAVI можно настроить с помощью приобретаемой отдельно панели ECONAVI или установленного на стене держателя.
- Даже если функция ECONAVI изменяет целевую температуру, заданная температура, отображаемая на пульте дистанционного управления, не меняется.
- Даже если функция ECONAVI меняет режим Cooling/Heating (Охлаждение/Нагревание) на Fan (Вентилятор), на пульте дистанционного управления будет все равно отображаться режим Cooling/Heating (Охлаждение/Нагревание).
- Можно сделать так, чтобы по истечении 3 часов, в течении которых в помещении отсутствуют люди, была выполнена одна из следующих операций.
 - Работа только в режиме Fan (Вентилятор).
 - Остановка и продолжение работы после обнаружения присутствия людей.
 - Остановка, при этом работа не продолжается даже после обнаружения присутствия людей.
 - Продолжение работы в текущем режиме.Если необходимо, обратитесь к дилеру.
- Выключайте функцию ECONAVI в следующих ситуациях.
 - Для поддержания заданной температуры в помещении.
 - Для продолжения работы кондиционера в пустом помещении.
 - При неисправности датчика.
 - Если в помещении находятся только маленькие дети или лица с ограниченными возможностями.
- При использовании более чем одного внутреннего блока эффективность энергосбережения может быть ниже, в зависимости от условий в помещении.

Энергосбережение

1 Отображение экрана меню.

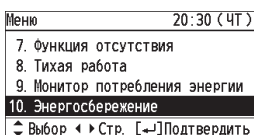


■ Возврат на предыдущий экран

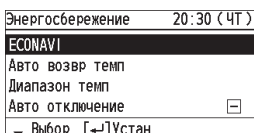
Нажмите .



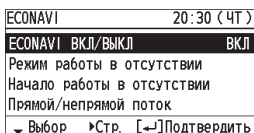
2 Выберите [Энергосбережение].



3 Выберите [ECONAVI].



4 Выберите пункт, чтобы задать его.



ECONAVI

5 → (Нажмите 2 раза для завершения.)



Режим работы в отсутствии

5 Выберите пункт, чтобы задать для ситуации, когда в помещении никого нет.



(Нажмите 2 раза для завершения.)

Реж. раб. в отс.	20:30 (ЧТ)
Не установлено	
Ожидание	
Остановка (без перезагрузки)	
Остановка (с перезагрузкой)	
Выбор	[←] Подтвердить

• Типы Режим работы в отсутствии

Выберите Режим работы в отсутствии с помощью пульта дистанционного управления из следующих 4-х вариантов.

• Не установлено

При обнаружении человеческой активности состояние работы восстанавливается в соответствии с уровнем этой активности.

• [Ожидание]

Приостанавливает работу режимов ОХЛАЖДЕНИЕ/ОСУШЕНИЕ или ОБОГРЕВ, и включает только режим ВЕНТИЛЯТОР (слабый ветерок).

При обнаружении человеческой активности состояние работы восстанавливается в соответствии с уровнем этой активности.

• [Остановка(без перезагрузки)]

Останавливает работу. После остановки работа не продолжается даже при обнаружении человеческой активности.

• [Остановка(с перезагрузкой)]

Останавливает работу. После остановки работа продолжается при обнаружении человеческой активности, и состояние работы восстанавливается в соответствии с уровнем этой активности.

Начало режима работы в отсутствии (Начало работы в отсутствии)

5 Установите время, по истечении которого запускается [Режим работы в отсутствии].

часы минуты



(Нажмите 2 раза для завершения.)

• от 30 минут до 3 часов* (180 минут)

(шаг 30 минут)

* Заводская настройка: 1 час

Нач раб в отсут	20:30 (ЧТ)
После обнаружения отсутствия	
3 ч	00 мин
непрерывно	
Изменить	Мин

В зависимости от модели отображается одна из приведенных индикаций.

часы

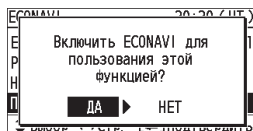


(Нажмите 2 раза для завершения.)

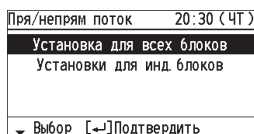
Нач раб в отсут	20:30 (ЧТ)
После обнаружения отсутствия	
3 ч	непрерывно
Изменить	[←] Подтвердить

Прямой/непрямой поток

5 Если функция ECONAVI выключена, выберите [ДА].



6 Выберите [Установка для всех блоков] или [Установки для инд. блоков].



7 Задайте.

■ Установка для всех блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)

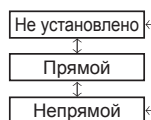
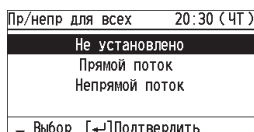
- [Не установлено]: Работа выполняется с заданным направлением воздушного потока без использования «Прямой поток/Непрямой поток».
- [Прямой поток]: Устройство направляет поток воздуха вверх и вниз туда, где находится человек.
- [Непрямой поток]: Устройство старается не направлять поток воздуха на человека.

■ Установки для инд. блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)

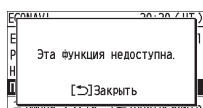
- Если направление воздушного потока для выбранного воздуховыпускного отверстия фиксировано, настройка и изменение недоступны.



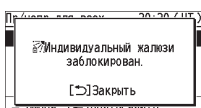
Примечание

- [ECONAVI] можно задать только если на стене и т. п. установлена приобретаемая отдельно панель ECONAVI или держатель, или если внутренние блоки оснащены функцией «Прямой поток/Непрямой поток».
- [Пря/непрям поток] можно задать с помощью пульта дистанционного управления для каждого жалюзи внутреннего блока.
(Только для внутренних блоков, оснащенных функцией [Пря/непрям поток], совместимой с ECONAVI)
- В приведенных ниже ситуациях каждое сообщение появляется и эта функция не может быть использована.

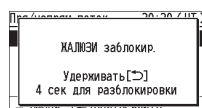
- Если внутренний блок не поддерживается или не установлен датчик движения.



- Если направления воздушных потоков через воздуховыпускные отверстия фиксированы

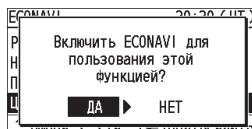


- Блокировано или запрещено

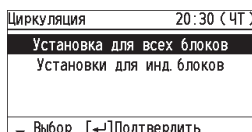


Циркуляция

5 Только если функция ECONAVI выключена, выберите [ДА].



6 Выберите [Установка для всех блоков] или [Установки для инд. блоков].



7 Задайте.

■ Установка для всех блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)



■ Установки для инд. блоков

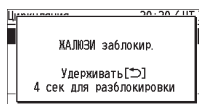
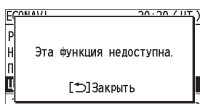
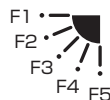


(Нажмите 2 раза для завершения.)



Примечание

- Для использования функции «Циркуляция» в режиме ОБОГРЕВ установите скорость вентилятора [АВТО] и направление воздушного потока [Прямой поток], [F3, F4, F5].
- В приведенных ниже ситуациях каждое сообщение появляется и эта функция не может быть использована.
 - Если внутренний блок не поддерживается, не установлен датчик движения или датчик температуры пола
 - Блокировано или запрещено



Энергосбережение

■ Автовозврат температуры

Автоматический возврат измененной температуры к первоначально заданной температуре по завершении заданного периода времени. (например:, только на время визита гостя)

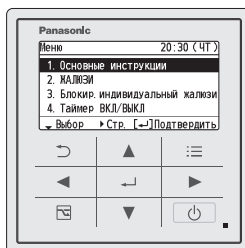
■ Диапазон температуры

Ограничение задаваемого диапазона температуры. (Температуры за пределами этого диапазона не задаются.)

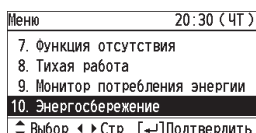
1 Отображение экрана меню.



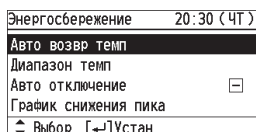
- Возврат на предыдущий экран
Нажмите



2 Выберите [Энергосбережение].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.

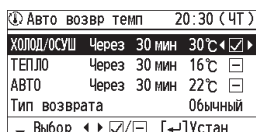


Автовозврат температуры (Авто возвр темп)

4 Выберите пункт и задайте



- Использование только в том случае, если обеспечивается экономия электроэнергии
Выберите [Тип возврата] с помощью кнопок ▲ ▼ и выберите [Эконом] с помощью кнопок ◀ ▶.



5 Задайте время восстановления заданной температуры.



(от 10 до 240 минут с шагом 10 минут)



6 Задайте температуру.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



- Повторное задание Повторяйте с шага 4, не нажимая

Диапазон температуры (Диапазон темп)

4 Выберите пункт и задайте [✓].

▲ ▼ → ◀ ▶ → ↩

Диапазон темп	20:30 (ЧТ)
Нижн предел — Верх предел	
ХОЛОД/ОСУШ	18°C — 30°C ◀ [✓] ▶
ТЕПЛО	16°C — 26°C □
АВТО	17°C — 27°C □
Выбор ◀ ▶ [✓]/□ [↩] Устан	

5 Задайте диапазон температуры.

▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ↩ → ≡
(Нажмите 2 раза для завершения.)

ХОЛОД/ОСУШЕНИЕ	20:30 (ЧТ)
Установить нижний предел	
18°C — 30°C	
Изменить ▶	Верхний предел

Задаваемый диапазон

- ХОЛОД/ОСУШ: от 18 °C до 30 °C
- ТЕПЛО: от 16 °C до 30 °C
- Авто: от 17 °C до 27 °C

■ **Повторное задание** Повторяйте с шага 4, не нажимая ≡.

Примечание

● Автовозврат температуры

Если для [Тип возврата] задано [Эконом], эта функция работает только в том случае, если заданная в шаге 5 температура экономит больше электроэнергии, чем измененная температура.

напр., если задано охлаждение до 26 °C и температура изменена на 28 °C

- [Эконом]: Сохраняет температуру 28 °C
- [Обычный]: Возвращает температуру 26 °C

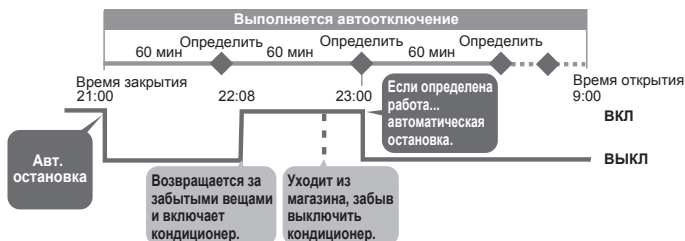
● Доступный диапазон температуры зависит от модели.

Энергосбережение

■ Автоотключение

Если работа останавливается в указанное время (например, время закрытия), после чего продолжается, данная функция определяет состояние работы через регулярные интервалы времени и автоматически останавливает работу.

Определение состояния работы через регулярные интервалы времени и автоматическая остановка работы. (например, 60 минут)

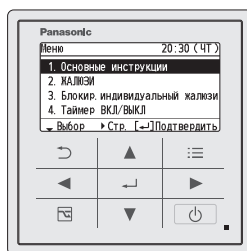


1 Отображение экрана меню.

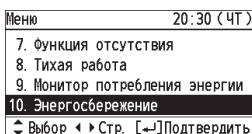


■ Возврат на предыдущий экран

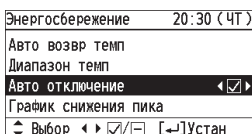
Нажмите .



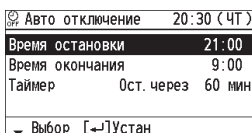
2 Выберите [Энергосбережение].



3 Выберите [Авто отключение] и задайте ☒.



4 Выберите пункт, чтобы задать его.



Время остановки

Время остановки (время активации автоотключения)

5 Задайте.

часы минуты
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ≡
(Нажмите 2 раза для завершения.)

🕒 Авто отключение	20:30 (ЧТ)
Установ время останов	
21 : 00	
⬇ Изменить	► Мин

Время окончания

Время завершения режима автоотключения

5 Задайте.

часы минуты
▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀ → ≡
(Нажмите 2 раза для завершения.)

🕒 Авто отключение	20:30 (ЧТ)
Установ время окончания	
9 : 00	
⬇ Изменить	► Мин

Таймер

Интервал времени для определения состояния работы после
[Время остановки]

5 Задайте.

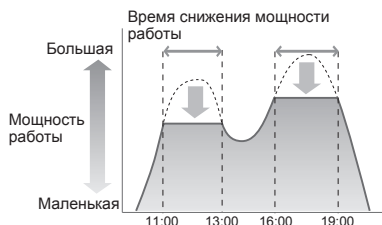
▲ ▼ → ◀ → ≡
(Нажмите 2 раза для завершения.)

🕒 Авто отключение	20:30 (ЧТ)
Установить таймер	
Ост. через 60 мин	
⬇ Изменить	[←] Подтвердить

- от 10 до 180 минут
(с шагом 10 минут)

Энергосбережение

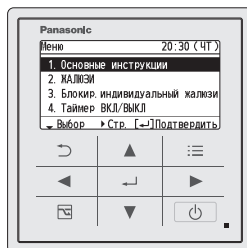
■ **График снижения пика**
Позволяет снизить мощность работы на указанный период времени.



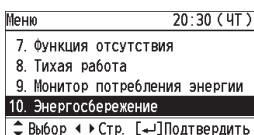
1 Отображение экрана меню.



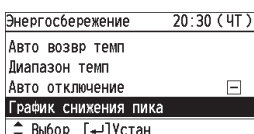
■ **Возврат на предыдущий экран**
Нажмите



2 Выберите [Энергосбережение].



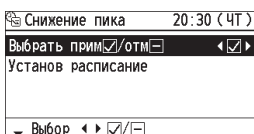
3 Выберите [График снижения пика].



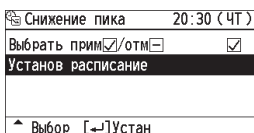
4 Введите пароль.



5 Задайте для [Выбрать прим/отм] значение ☒.



6 Выберите [Установ расписание].



7 Измените настройку. Выберите поле для записи.



8 Задайте время начала и время завершения.

▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ↵
(Повтор)

Снижение пика: 1	20:30 (ЧТ)
Установка времени пуска	
12 : 00	
Изменить	Мин

9 Выберите предел мощности работы.

▲ ▼ → ↵ → ≡
(Нажмите 2 раза для завершения.)

Снижение пика: 1	20:30 (ЧТ)
Установить мощность работы	
80 %	
Изменить	Подтвердить

■ Повторное задание

Повторите с шага 7, не нажимая ≡.

■ Изменение

- Выберите поле для изменения на шаге 7 предыдущей страницы.

Снижение пика	20:30 (ЧТ)
1.	12:00 — 16:00 80%
2.	—:— —:— —:— —:—%
3.	—:— — —:— —:— —:—%
4.	—:— — —:— —:— —:—%
Выбор [↵]Изменить	

- Выберите [Изменить].

▲ ▼ → ↵

- Выполните приведенные выше шаги с 8 по 9, выберите время начала, время завершения и предел мощности работы.

Снижение пика: 1	20:30 (ЧТ)
Выбрать изменить/удалить №1	
Изменить	
Удалить	
Выбор [↵]Далее	

■ Удаление

- Выберите поле для удаления на шаге 7 предыдущей страницы.

Снижение пика	20:30 (ЧТ)
1.	12:00 — 16:00 80%
2.	—:— — —:— —:— —:—%
3.	—:— — —:— —:— —:—%
4.	—:— — —:— —:~ —:~%
Выбор [↵]Изменить	

- Выберите [Удалить].

▲ ▼ → ↵

Снижение пика: 1	20:30 (ЧТ)
Выбрать изменить/удалить №1	
Изменить	
Удалить	
Выбор [↵]Далее	

- Выберите [ДА].

◀ ▶ → ↵ → ≡

(Нажмите 2 раза для завершения.)

Снижение пика: 1	20:30 (ЧТ)
Расписание снижения пика: Удалить данные 1?	
ДА	НЕТ

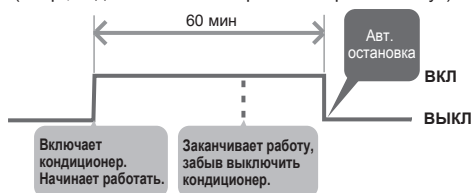
Примечание

- Для использования графика снижения пика требуется пароль администратора. (Стр. 43)

Энергосбережение

■ **Повтор таймера выключения**
Остановка работы через
определенный период времени.
 (например:, если забыли выключить)

(напр., задание остановки работы через 60 минут)



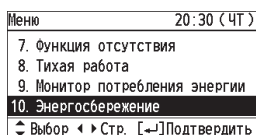
1 Отображение экрана меню.



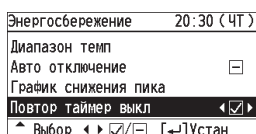
■ **Возврат на предыдущий экран**
 Нажмите



2 Выберите [Энергосбережение].



3 Выберите [Повтор таймер выкл] и задайте [✓].



4 Задание выключения таймера.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



- от 10 до 180 минут
 (с шагом 10 минут)

Установки внутренней сушки

1 Отображение экрана меню.

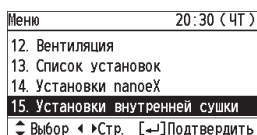


■ Возврат на предыдущий экран

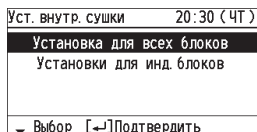
Нажмите .



2 Выберите [Установки внутренней сушки].



3 Выберите [Установка для всех блоков] или [Установки для инд. блоков].



4 Задайте.

■ Установка для всех блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)



■ Установки для инд. блоков



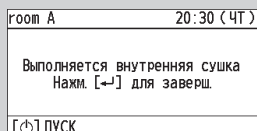
(Нажмите 2 раза для завершения.)



Завершение внутренней сушки

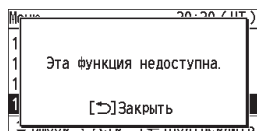
Нажмите .

- Чтобы возобновить работу внутренних блоков в процессе внутренней сушки, нажмите .



Примечание

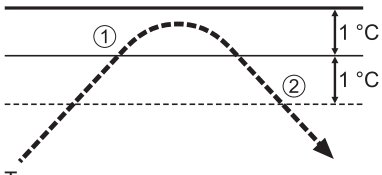
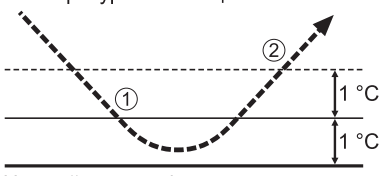
- Если функция не установлена, отобразится показанный справа экран, и эту функцию использовать нельзя.



Функция выключения

Эта функция предотвращает чрезмерное повышение (или понижение) температуры, если в помещении никого нет (загородная поездка и т. п.).

Общие принципы работы функции отсутствия

ОХЛАЖДЕНИЕ / ОСУШЕНИЕ - Кондиционер начинает работать, когда температура в помещении поднимается до -1°C от верхнего предела. - Кондиционер прекращает работать, когда температура в помещении опускается до -2°C от верхнего предела.	Верхний предел функции отсутствия  Температура в помещении
НАГРЕВАНИЕ - Кондиционер начинает работать, когда температура в помещении опускается до $+1^{\circ}\text{C}$ от нижнего предела. - Кондиционер прекращает работать, когда температура в помещении поднимается до $+2^{\circ}\text{C}$ от нижнего предела.	Температура в помещении  Нижний предел функции отсутствия

[Предостережения]

- Функция отсутствия только запускает/останавливает кондиционер. Она не меняет режим работы/настройки температуры. Следовательно, режим работы/температуру следует задать заранее, чтобы функция отсутствия включала кондиционер с необходимым режимом работы/температурой.
 - Если температура в помещении меняется быстро, при активации функции отсутствия температура может выйти за верхний или нижний предел.
 - Функция отсутствия не работает в режиме ВЕНТИЛЯТОР/АВТО.
 - Порядок остановки кондиционера (описан в ② / выше) действителен только при использовании функции отсутствия.
- Если используется пульт дистанционного управления (либо устройство централизованного управления, такое как блок управления системой), функция отсутствия не работает.

• Индикация функции отсутствия

Индикация функции отсутствия	Состояние
Выкл.	Функция отсутствия не задана.
Мигает 	Функция отсутствия задана или используется.
Горит 	Функция отсутствия задана, но не используется.

Примечание

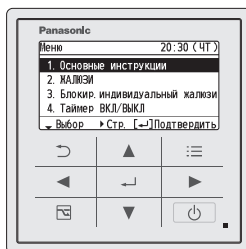
- Пульт дистанционного управления теряет информацию по работе функции отсутствия, если он выключен дольше семидесяти двух часов во время работы функции отсутствия от электричества. После восстановления подачи электроэнергии кондиционер не передает информации о работе функции отсутствия. При этом кондиционер не останавливает функцию отсутствия.

1 Отображение экрана меню.

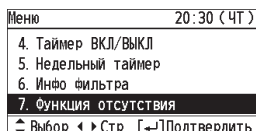


■ Возврат на предыдущий экран

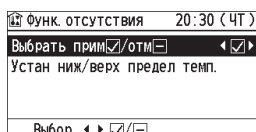
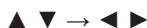
Нажмите



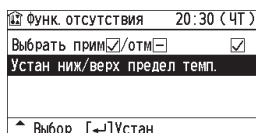
2 Выберите [Функция отсутствия]



3 Выберите [Выбрать прим/отм] и задайте [✓].



4 Выберите [Устан ниж/верх предел темп.].



5 Задайте диапазон температуры.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Начальные настройки

■ Часы ■ Тип часов
■ Блокировка работы

1 Отображение экрана меню.



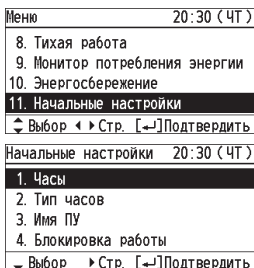
■ Возврат на предыдущий экран
Нажмите



2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.



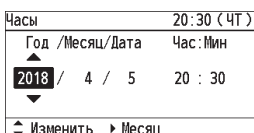
Часы

4 Задайте дату и время.



(Повтор)

(Нажмите 2 раза для завершения.)

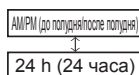
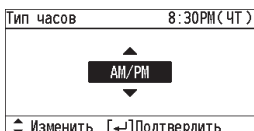


Тип часов

4 Выберите тип отображения времени.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Блокировка работы

4 Выберите тип блокировки и задайте [✓].



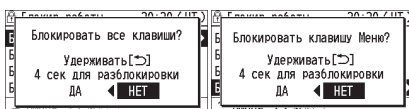
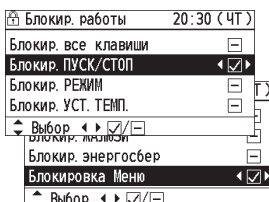
(Нажмите 2 раза для завершения.)

■ Отмена блокировки

Выберите [-] в шаге 4.

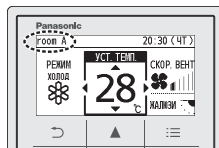
■ Только для [Блокировать все клавиши]/[Блокировка Меню]

Выберите [ДА].



Начальные настройки ■ Имя пульта дистанционного управления

Позволяет легко определить помещение, к которому относится данный пульт дистанционного управления.



1 Отображение экрана меню.

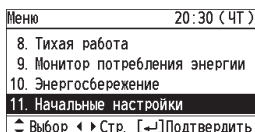


■ Возврат на предыдущий экран

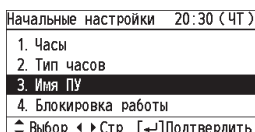
Нажмите .



2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите [Имя ПУ].



4 Введите название. (Повторите эту процедуру для всех символов.)



- До 16 символов.
(Пробел считается одним из символов.)

■ Изменение типа символов

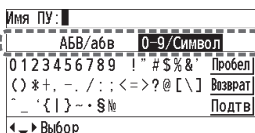
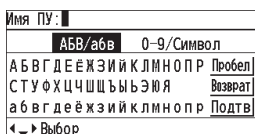
Измените тип символов с помощью кнопок     и нажмите .

■ Ввод пробела

Выберите [Пробел] с помощью кнопок     и нажмите .

■ Удаление 1 символа

Выберите [Возврат] с помощью кнопок     и нажмите .

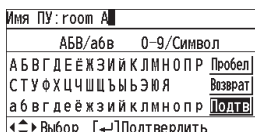


Тип символов

5 Выберите [Подтв].



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Начальные настройки

- Сенсорный звук
- Контраст
- Подсветка
- Язык

1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран

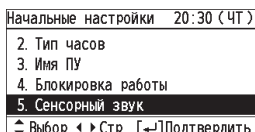
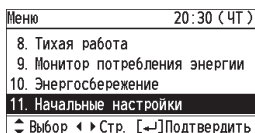
Нажмите .



2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.



Сенсорный звук

4



(Нажмите 2 раза для завершения.)



ВКЛ



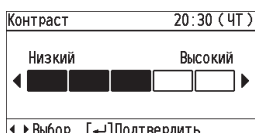
ВЫКЛ

Контраст

4



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Подсветка

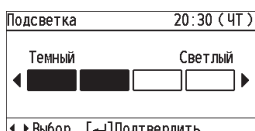
4



(Нажмите 2 раза для завершения.)

• Примечания по использованию datanavi

При низкой яркости подсветки прием данных со смартфонов может оказаться невозможным.



Язык

4



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Начальные настройки

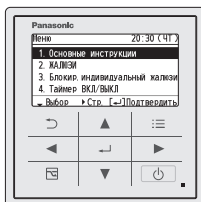
- Смена пароля ■ Датчик температуры
- Главный/подчиненный
- Выход вентилятора ■ Сервисная служба

1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран

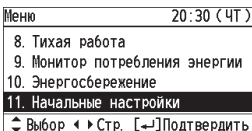
Нажмите .



2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.

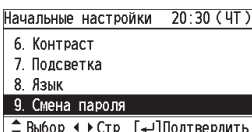


4 Введите пароль, если требуется.



(Повтор)

- Выберите цифру с помощью клавиш ▲▼ и переходите к следующему полю с помощью клавиши ►.
- При отображении экрана сервисной службы вводить пароль не требуется.



Смена пароля

5 Введите новый пароль.



(Повтор)



6 Снова введите пароль для подтверждения.



(Нажмите 2 раза для завершения.)



*Для отображения каждого пункта см. шаги 1-4 на предыдущей странице.

Датчик температуры (Датчик темп)

- 5** ▲ ▼ → ← → ≡ (Нажмите 2 раза для завершения.)
- Выберите датчик температуры для регулировки температуры в помещении.

Датчик темп	20:30 (ЧТ)
Выбрать датчик темп помещения	
Пульт управления	
Изменить	Подтвердить



Главный/подчиненный (Главный/подчин)

- 5** ▲ ▼ → ← → ≡ (Нажмите 2 раза для завершения.)
- Если к одному внутреннему блоку подключены 2 пульта дистанционного управления, здесь один пульт можно задать как [Главный], а другой как [Подчин]. (Между работой главного и дополнительного пультов управления различий нет, но при настройке датчика температуры пульта дистанционного управления выбирается датчик пульта, заданного как [Главный].)

Главный/подчин	20:30 (ЧТ)
Пульт управления	
Подчин	
Изменить	Подтвердить

Выход вентилятора (Выход вент)

- 5** ▲ ▼ → ← → ≡ (Нажмите 2 раза для завершения.)
- [Устан]: При включении/выключении кондиционера также включается/выключается подключенный вентилятор.
 - Для соединения кондиционера и вентилятора требуется проведение дополнительных монтажных работ.

Выход вент	20:30 (ЧТ)
Устан	
Изменить	Подтвердить

Сервисная служба

- 5** Подтвердите.
- Подтвердите, а затем → ≡ (Нажмите 2 раза для завершения.)
- Если вам требуется помощь сервисного центра, контактные сведения приводятся на задней стороне обложки инструкции по эксплуатации внутренних и наружных блоков.

Сервисная служба	20:30 (ЧТ)
Имя	Отменить
Контактный номер	Отменить
[→]Заккрыть	

Начальные настройки ■ Объединение с внешним устройством

1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите



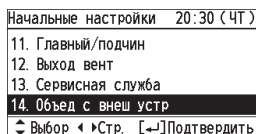
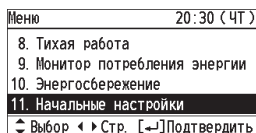
2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.



4 Введите пароль, если требуется.



Объединение с внешним устройством (Объед с внеш устр)

5 Выберите [Объед с внеш устр].



6 Выберите [ВКЛ].



Начальные настройки ■ Объединение с внешним устройством (продолжение)

Режим

7 Выберите пункт, чтобы задать его.



Объед с внеш устр	20:30 (ЧТ)
Объед с внеш устр	ВКЛ
Режим	Присутствие человека
Время обнаруж отсутствия	0мин
⬇ Выбор [↔]Подтвердить	

8 Установите и подтвердите.



(Нажмите 2 раза для завершения.)

■ Присут. челов. Д/Н

- Синхронизация сигнала присутствия/отсутствия, отправляемого датчиком движения.

■ Внутр блок ВКЛ/ВЫКЛ

- Синхронизация сигнала работы/остановки, отправляемого кондиционером.

■ Термост ВКЛ/ВЫКЛ

- Синхронизация сигнала включения/выключения термостата, отправляемого кондиционером.

Объед с внеш устр	20:30 (ЧТ)
▲ Присут. челов. Д/Н ▼	
⬇ Изменить [↔]Подтвердить	

Объед с внеш устр	20:30 (ЧТ)
▲ Внутр блок ВКЛ/ВЫКЛ ▼	
⬇ Изменить [↔]Подтвердить	

Объед с внеш устр	20:30 (ЧТ)
▲ Термост ВКЛ/ВЫКЛ ▼	
⬇ Изменить [↔]Подтвердить	

Время обнаружения отсутствия (Время обнаруж отсутствия)

7 Выберите пункт, чтобы задать его.



Объед с внеш устр	20:30 (ЧТ)
Объед с внеш устр	ВКЛ
Режим	Присутствие человека
Время обнаруж отсутствия	0мин
▲ Выбор [↔]Подтвердить	

8 Установите и подтвердите.



(Нажмите 2 раза для завершения.)

■ Время обнаруж отсутствия

- Таймер выключения работы можно настроить.
Значение задается в диапазоне от 0 до 60 минут с шагом в минуту.

Вр обнаруж отсут	20:30 (ЧТ)
Время вывода после обнаружения отсутствия	0 мин
⬇ Изменить [↔]Подтвердить	

Примечание

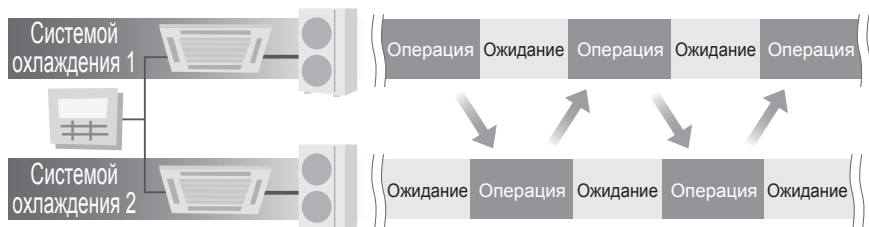
- Для использования функции объединения со внешними устройствами требуется пароль администратора. (Стр. 43)
- Для настройки функции объединения со внешними устройствами можно воспользоваться отдельно продаваемой панелью ECONAVI или подключенным настенным держателем.
- Если включить [Объед с внеш устр], отображаются настройки режима и времени обнаружения отсутствия.

Начальные настройки

- Вращение
- Резервирование

Операция ротации

Обеспечивает одинаковое время работы систем, последовательно включая и выключая их. Таким образом время работы систем будет одинаковым.



- Режим вращения можно настроить только при управлении двумя системами охлаждения одной сплит-системы (состоящей из одного внешнего и одного внутреннего блока) с помощью одного пульта дистанционного управления.

Операция резервирования

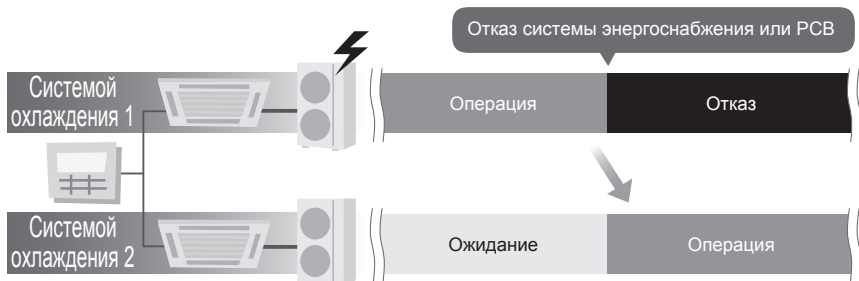
Операция резервирования является операцией поддержки, выполняемой системой охлаждения, находящейся в режиме ожидания, когда температура в помещении не достигает заданного значения из-за недостаточной мощности или наличия тревоги.

Пример: если отказ возникает, когда система 1 работает, а система 2 находится в режиме ожидания, система 2 запустится.

- Нормальная работа



- Когда в системе 1 возникает отказ



Начальные настройки

- Вращение (продолжение)
- Резервирование (продолжение)

1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .

2 Выберите [Начальные настройки].



3 Выберите пункт, чтобы задать его.

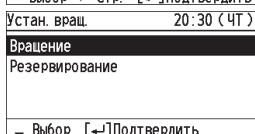
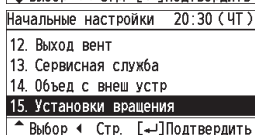
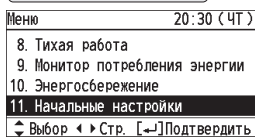
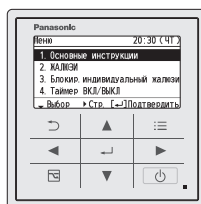


4 Введите пароль.



(Повтор)

5 Выберите пункт, чтобы задать его.



Вращение

6 Выберите [Установка цикла].



7 Задайте. [Установка цикла].

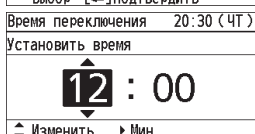
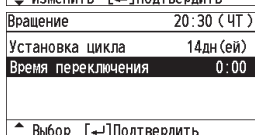
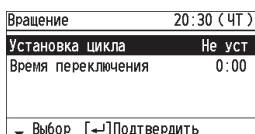
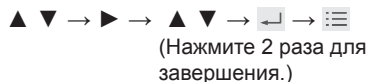


- От 1 до 7 дней (с шагом в один день)/14 дней/21 день/28 дней/Нет (Операция ротации выключена)

8 Выберите [Время переключения].



9 Задайте. [Время переключения].



- От 0:00 до 23:59

Резервирование

6 Выберите пункт, чтобы задать его.



Резервирование	20:30 (ЧТ)
Ошибка замены	ВЫКЛ
Бустер температуры	ВЫКЛ
Устан. главной системы	№ 1
▼ Выбор [←]Подтвердить	

7 Задайте. [Ошибка замены]/ [Бустер температуры]/ [Устан.главной системы].



■ Ошибка замены

Если включено, то при появлении тревоги находящаяся в режиме ожидания система выполняет операцию поддержки.

Ошибка замены	20:30 (ЧТ)
▲▼	
ВКЛ	
▼▲	
⬅Изменить [←]Подтвердить	

ВКЛ

⬆

ВЫКЛ

■ Бустер температуры

В режиме охлаждения:

Если температура в помещении превышает «заданную температуру + заданное значение», выполняется операция поддержки.

В режиме обогрева:

Если температура в помещении превышает «заданную температуру + заданное значение», выполняется операция поддержки.

Бустер температуры	20:30 (ЧТ)
▲▼	
4°C	
▼▲	
⬅Изменить [←]Подтвердить	

- От 4 до 10 °C/ВЫКЛ

■ Устан.главной системы

Если задано «Установка цикла»:

Система, работающая перед этим

Если «Установка цикла» выключено:

Система, работающая всегда

(Другая система является резервной системой.)

Ус сис ос внеш бл	20:30 (ЧТ)
▲▼	
№ 1	
▼▲	
⬅Изменить [←]Подтвердить	

№ 1

⬆

№ 2

Примечание

- Для использования установок вращения требуется пароль администратора. (Стр. 43)
- Если функция не установлена, отобразится показанный справа экран, и эту функцию использовать нельзя.

Настройка устройств	20:30 (ЧТ)
1	
1	
1	
1	
Эта функция недоступна.	
[→]Закрыть	

- Задание цикла: День задания настройки считается за первый день.
- Бустер температуры: Сразу же после начала работы в течение 1 часа операция поддержки не выполняется.
- Настройка главной системы: Отображаются задаваемые номера систем.

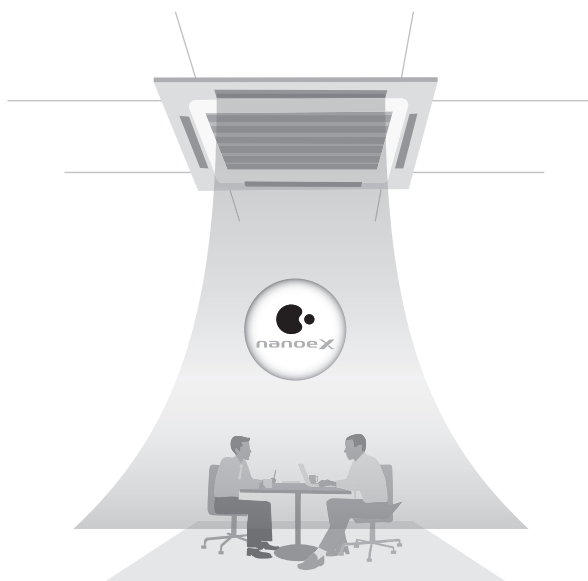
Функция nanoe™ X ■ nanoe™ X ■ Внутренняя очистка

Индикация во время работы nanoe™ X



nanoe X:
Во время операции nanoe™ X

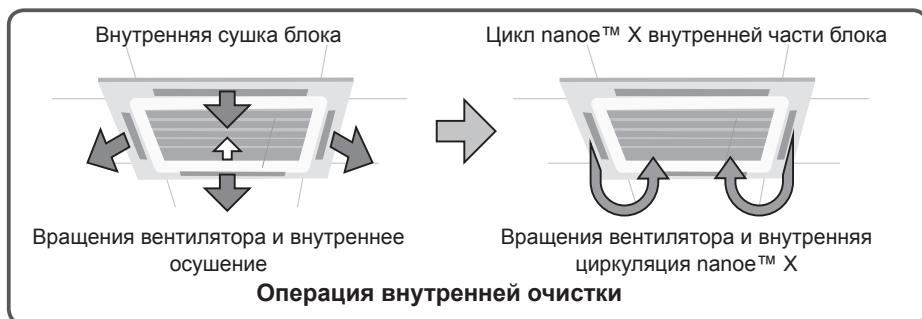
nanoe™ X Для обеспечения свежести и чистоты жилой среды nanoe™ X вырабатывает отрицательные ионы, используя воздух помещения для обеспечения здорового воздуха. Эта функция также уменьшает запах в комнате, сдерживает распространение плесени и бактерий.



Функция внутренней очистки

■ Операция внутренней очистки

После прекращения операции охлаждения активируется внутренняя сушка и циркуляция воздуха **nanoe™ X** для подавления распространения плесени внутри блока (места прохождения воздуха, вентилятор, теплообменник). В соответствии с условиями установки или временем эксплуатации, распространение плесени или подавление ее роста изменяется.



- Условия и время эксплуатации
Эксплуатация в режиме охлаждения или сушки на протяжении более 5 минут.
После завершения начинается операция внутренней очистки. Операция продолжается максимум 75 минут.
- На рисунке справа показана индикация во время операции внутренней очистки.
- Если нужно возобновить эксплуатацию во время операции внутренней очистки, нажмите .

■ Для остановки операции внутренней очистки

Нажмите .

- При завершении или остановке операции внутренней очистки индикация на пульте дистанционного управления будет, как показано справа.

room A	20:30 (ЧТ)
Очистка внутри конд с nanoe™ X	
Нажм. для заверш.	
ПУСК	

room A	20:30 (ЧТ)
ПУСК	

Примечание

- При подключенном пульте дистанционного управления функция внутренней очистки включается автоматически. Если нужно установить на ВЫКЛ, см. страницу 52.
- В случае, если время эксплуатации кондиционера не превышает 5 минут, операция внутренней очистки не может выполняться.
- Во время выполнения операции внутренней очистки иногда может повышаться температура в помещении.

1 Отображение экрана меню.

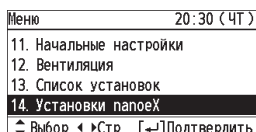


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите

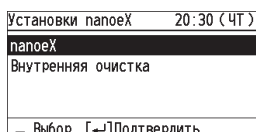


2 Выберите [Установки nanoeX].

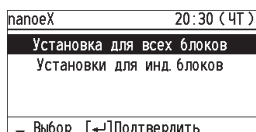


nanoe™ X

3 Выберите [nanoeX].



4 Выберите [Установка для всех блоков] или [Установки для инд. блоков].



5 Задайте.

■ Установка для всех блоков

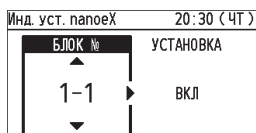


(Нажмите 2 раза для завершения.)

■ Установки для инд. блоков

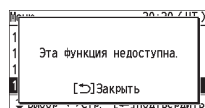


(Нажмите 2 раза для завершения.)



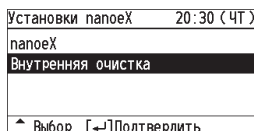
Примечание

- В случае выключения nanoe™ X функция внутренней очистки также выключается.
- В приведенной ниже ситуации отображается сообщение и эта функция блокируется.
- Если внутренний блок не поддерживается или не установлен комплект nanoe™ X.

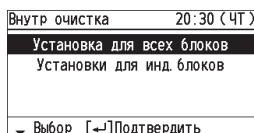


Внутренняя очистка

3 Выберите [Внутренняя очистка].



4 Выберите [Установка для всех блоков] или [Установки для инд. блоков].



5 Задайте.

■ Установка для всех блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)



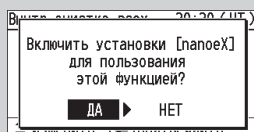
■ Установки для инд. блоков



(Нажмите 2 раза для завершения.)

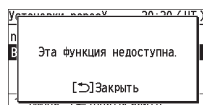


Если функция **nanoe™ X** выключена, отображается приведенный справа экран.



Примечание

- В приведенной ниже ситуации отображается сообщение и эта функция блокируется.
- Если внутренний блок не поддерживается или не установлен комплект **nanoe™ X**.



Настройка вентиляции

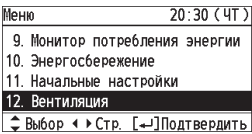
1 Отображение экрана меню.



■ Возврат на предыдущий экран
Нажмите



2 Выберите [Вентиляция].



3 Выберите [Вентиляция ВКЛ/ВЫКЛ].



4 Выберите [ВКЛ] или [ВЫКЛ].



(Нажмите 2 раза для завершения.)



Список настроек

Здесь можно ознакомиться со значением значков текущих настроек.

1 Отображение экрана меню.

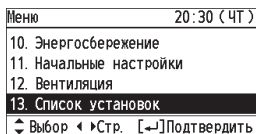


■ Возврат на предыдущий экран

Нажмите .



2 Выберите [Список установок].



3 Выберите пункт.

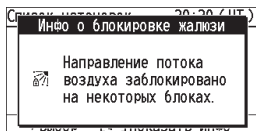


- Здесь отображаются только те значки, которые в настоящее время выводятся на экране.



4 Подтвердите.

Подтвердите, а затем  → 
(Нажмите 2 раза для завершения.)



Список настроек

■ Список значков текущих настроек

Значок	Описание	Стр.
	Задана [Блокир. индивидуальный жалюзи].	Стр. 13
	Переключение между режимами нагрева и охлаждения/осушения запрещено (переключение в режим авто также запрещено).	—
	Дистанционное управление заблокировано центральным устройством управления.	—
	Требуется почистить фильтр внутреннего блока.	Стр. 20
	Требуется заменить моторное масло (только если используется кондиционер с газовым тепловым насосом).	—
	Задан [Таймер ВКЛ/ВЫКЛ].	Стр. 14
	Задан [Недельный таймер].	Стр. 15
	Включен режим энергосбережения.	Стр. 8
	Мощность работы внешнего блока ограничена.	—
	Задано [График снижения пика].	Стр. 34
	Задано [Автовозвр темп].	Стр. 30
	Задан [Диапазон темп].	Стр. 31
	Задано [Авто отключение].	Стр. 32
	Задан [Повтор таймер выкл].	Стр. 36
	Задана [Тихая работа].	Стр. 22
	Датчик температуры пульта дистанционного управления определяет температуру в помещении.	Стр. 44
	Задано [Блокировка работы].	Стр. 40
	Вентиляция с использованием наружного воздуха. (Только при условии подключения теплообменного вентиляционного блока или стандартного вентилятора)	Стр. 54
	Задана [Функция отсутствия].	Стр. 38
	Задано [Прямой поток].	Стр. 28
	Задано [Непрямой поток].	Стр. 28
	Задано [Циркуляция].	Стр. 29
	Операция ротации задана.	Стр. 47

Поиск и устранение неисправностей

Если при нажатии  работа не начинается...

Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте следующее.

Если отображается сообщение [ПУСК/СТОП недоступны]

- Если задано централизованное управление, пульт не работает.

Отключилось электропитание?

- После восстановления после перебоев с электроэнергией снова нажмите .
- Если кондиционер не включается, выключите автоматический выключатель и обратитесь в сервис, сообщив характер проблемы и номер модели.

Автоматический выключатель выключен?

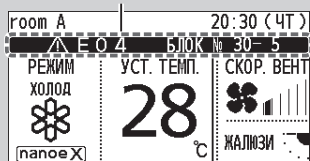
- Включите его и снова нажмите .
- Если кондиционер не включается, выключите автоматический выключатель и обратитесь в сервис, сообщив характер проблемы и номер модели.

[Assigning] (Назначение) мигает?

- После того как мигание остановится, снова нажмите .
- Если кондиционер не включается, выключите автоматический выключатель и обратитесь в сервис, сообщив характер проблемы и номер модели.

Индикация [] отображается?

Индикация тревоги (пример)



Номер неисправного внутреннего блока

- Если отображается любая из следующих индикаций тревоги, немедленно остановите кондиционер и снова запустите приблизительно через 1 минуту. (Индикация тревоги, выкл)
[•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]
- Если индикация не отображается, пользуйтесь устройством.
- Если индикация отображается снова или появляется другая индикация, не показанная выше (сочетание цифр и букв, таких как E, F, H, L и P), остановите кондиционер, выключите автоматический выключатель и обратитесь в сервис, сообщив индикацию тревоги, номер модели и номер внутреннего блока.

Не удается остановить работу. Или устройство включается автоматически, хотя нажата кнопка  (выкл).

- Проверьте, не активирована ли функция отсутствия. ()
- Проверьте управление с центрального устройства управления.

Поиск и устранение неисправностей

На экране пульта дистанционного управления мигает индикация « ECONAVI».

- Неисправность датчика или неправильная установка.
→ Выключите функцию ECONAVI при помощи пульта дистанционного управления и обратитесь по месту приобретения, сообщив номер модели и характер проблемы.

На экране пульта дистанционного управления не отображается индикация **ECONAVI**.

- Внутренний блок остановился. Включите внутренний блок.
- Блок работает в режиме Fan (Вентилятор). Функция ECONAVI не работает в режиме Fan (Вентилятор).
- Функция ECONAVI выключена. Включите функцию ECONAVI при помощи пульта дистанционного управления.
- Возможно внутренний блок не поддерживает функцию ECONAVI. Если при включении функции ECONAVI при помощи пульта дистанционного управления никаких изменений не происходит, значит внутренний блок не поддерживает функцию ECONAVI. Обратитесь к дилеру.

На экране пульта дистанционного управления отображается « nanoe X».

- Возможны неполадки с nanoe™ X.
→ Выключите функцию nanoe™ X с помощью пульта дистанционного управления и обратитесь к продавцу, сообщив ему номер модели и проблему.

- Если требуется техническое обслуживание, посмотрите контактные данные на задней стороне обложки инструкций по эксплуатации внутренних или внешних блоков.

Технические характеристики

Название модели		CZ-RTC5B
Габариты		(В) 120 мм x (Ш) 120 мм x (Г) 16 мм
Вес		180 г
Диапазон эксплуатации температуры/влажности		от 0 °C до 40 °C / от 20% до 80% (без конденсата) *Только при использовании в помещении.
Источник питания		16 В пост. тока (от внутреннего блока)
Часы	Точность	± 30 секунд/месяц (при нормальной температуре 25 °C) *Требуется периодическая корректировка.
	Время удержания	72 часа (при отключенном питании) *Прибл. 8 часов для полной зарядки батареи.
Количество подключаемых внутренних блоков		Внутренний блок: До 8 блоков (при использовании функции группового управления)

